

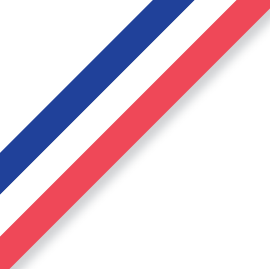
BERGERE

D E F R A N C E



– *Pull bicolore à torsades* –
OURSON - MÉRINOS 4 - BARISIENNE 12





BERGERE

DE FRANCE

Une fabrication française depuis 1946

Depuis plus de 70 ans, Bergère de France partage avec ses client(e)s sa passion du tricot et du crochet. Au cœur de la filature en Lorraine, les équipes mêlent les matières et les couleurs pour créer des fils uniques. Tous les ans, plus de 8 millions de pelotes sont fabriquées dans plus de 50 qualités et plusieurs centaines de teintes. De nouveaux modèles sont imaginés à chaque saison pour répondre au plus près aux attentes des passionnées des arts du fil.

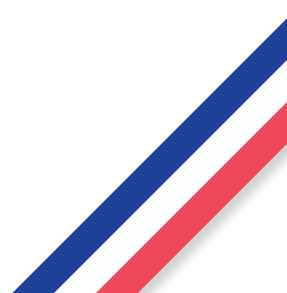


*La laine
– fabriquée en France –*

AU CŒUR DE LA LORRAINE

“ Choisir Bergère de France,
c’est partager des valeurs favorisant
une production locale ”

www.bergeredefrance.fr



#M1186

TAILLES - SIZES - MATEN

S M L XL XXL

PELOTES - BALLS - BOLLLEN

8 8 9 10 11

OURSON

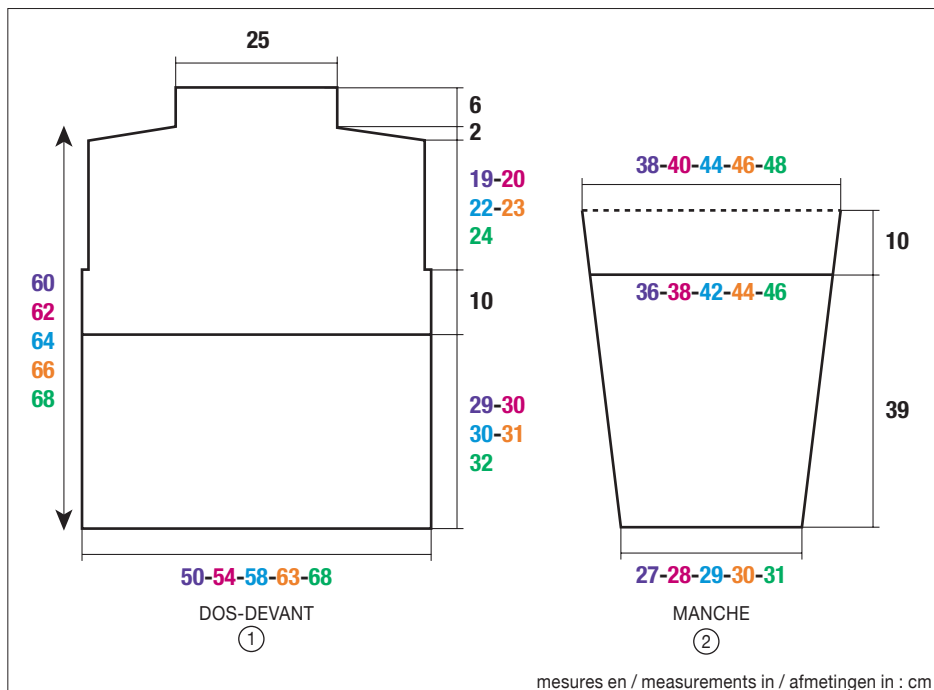
Ecrû 10474 (A)

MÉRINOS 4

Matelot 20088 (B)

6 7 7 8 8

Accessoires : Ruban satin Bordeaux L13mm réf. 92188



① BACK-FRONT
RUG- en VOORPAND

② SLEEVE
MOUW



M1186

PULL BICOLORE À TORSADES

Aiguilles

n° 4

1 aig. à torsades

Légende

Croisée à droite = CàD

6 m. CàD : Glisser 3 m. sur l'aig. à torsades derrière le travail, tricoter les 3 m. suivantes à l'endroit, puis les 3 m. de l'aig. à torsades à l'endroit.

Points employés

POINT MOUSSE en OURSON, aig. n° 4.

JERSEY ENDROIT en OURSON, aig. n° 4.

POINT TORSADÉ en MÉRINOS 4, aig. n° 4.
Sur un nombre de m. divisible par 14 + 2.
Suivre les grilles selon la taille à réaliser.

Echantillons

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter les échantillons (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm jersey endroit = 21 m. et 28 rgs.

Un carré de 10 cm point torsadé = 34 m. et 29 rgs.

Réalisation

DOS :

Monter **107-115-124-134-145** m. en OURSON. Tricoter 2 rgs point mousse, puis continuer jersey endroit.

Changement de point :

A **29-30-30-31-32** cm (**82-84-84-86-90** rgs) de hauteur totale, continuer point torsadé en suivant la grille n° 1 selon la taille à réaliser en répartissant **65-71-76-82-89** augmentations au 1er rg (voir emplacement sur la grille). Après le 1er rg, on obtient **172-186-200-216-234** m.

Emmanchures :

A **39-40-40-41-42** cm (**112-114-114-116-120** rgs) de hauteur totale, de chaque côté rabattre **2-2-2-3-3** m.

Puis, continuer sur les **168-182-196-210-228** m. restantes.

Epaules et col :

A **58-60-62-64-66** cm (**168-172-178-182-190** rgs) de hauteur totale, **pour les épaules** rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

S : 3 x 10 m., 1 x 11 m.

M : 4 x 12 m.

L : 1 x 13 m., 3 x 14 m.

XL : 2 x 15 m., 2 x 16 m.

XXL : 1 x 17 m., 3 x 18 m.

Puis, **pour le col** continuer sur les **86** m. restantes pendant **6** cm (**18** rgs) et rabattre toutes les m.

DEVANT :

Tricoter comme le dos.

MANCHES :

Monter **59-61-63-65-67** m. en OURSON. Tricoter 2 rgs point mousse, puis continuer jersey endroit en augmentant de chaque côté à 2 m. du bord :

S : 4 x 1 m. tous les 12 rgs, 5 x 1 m. tous les 10 rgs.

M : 10 x 1 m. tous les 10 rgs.

L : 9 x 1 m. tous les 8 rgs, 5 x 1 m. tous les 6 rgs.

XL : 6 x 1 m. tous les 8 rgs, 9 x 1 m. tous les 6 rgs.

XXL : 3 x 1 m. tous les 8 rgs, 13 x 1 m. tous les 6 rgs.

On obtient **77-81-91-95-99** m.

Changement de point :

A **39** cm (**110** rgs) de hauteur totale, continuer point torsadé en MÉRINOS 4 en suivant la **grille n° 2** selon la taille à réaliser en répartissant **47-49-53-55-59** augmentations au 1er rg (voir emplacement sur la grille = **124-130-144-150-158** m.) et en augmentant de chaque côté à 2 m. du bord 4 x 1 m. tous les 6 rgs.

Puis, continuer sur les **132-138-152-158-166** m. obtenues.

Haut de la manche :

A **49** cm (**140** rgs) de hauteur totale, laisser les m. en attente.

FINITIONS :

Broderie :

Avec le fil BARISIENNE 12, sur chaque partie, broder des croix de **3,5** cm (voir photo).

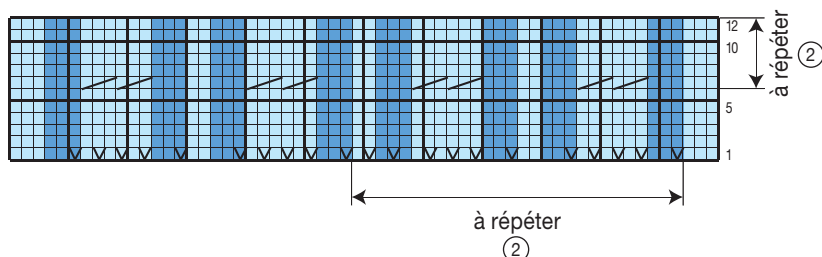
Assembler les épaules et les petits côtés du col.

Poser à points arrière le haut des manches le long de la partie verticale des emmanchures.

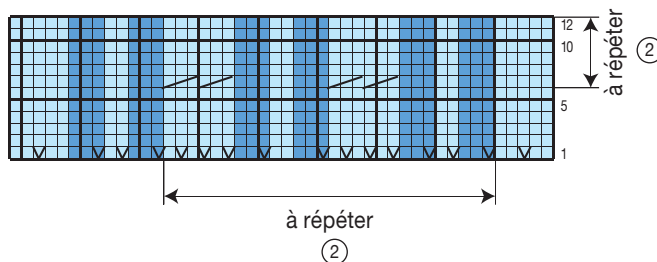
Faire les coutures des manches et des côtés du pull.



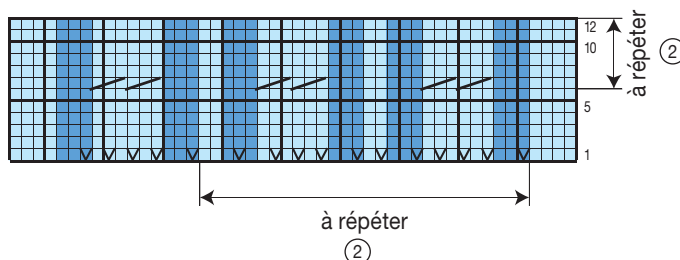
① **GRILLE N° 1 - Taille S et Taille L**



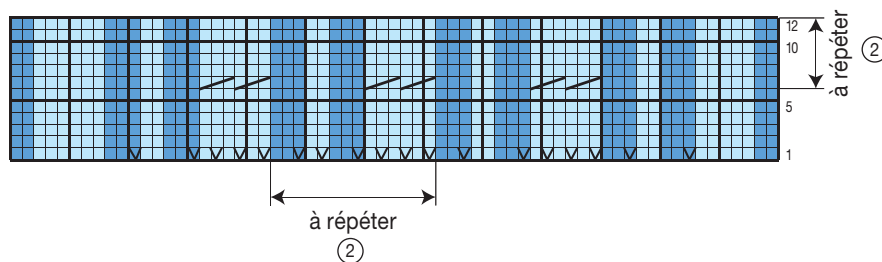
③ **GRILLE N° 1 - Taille M**



④ **GRILLE N° 1 - Taille XL**



⑤ **GRILLE N° 1 - Taille XXL**



- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| ⑥ □ = 1 m. jersey endroit | ⑨ ▼ = 1 augmentation endroit |
| ⑦ ■ = 1 m. jersey envers | ⑩ ▤ = 6 m. croisées à droite |
| ⑧ ▼ = 1 augmentation envers | |

① CHART NO 1 **Size S** and **Size L**
TELTEKENING NR. 1 **Maat S** en **Maat L**

② Repeat
Herhalen

③ CHART NO 1 **Size M**
TELTEKENING NR. 1 **Maat M**

④ CHART NO 1 **Size XL**
TELTEKENING NR. 1 **Maat XL**

⑤ CHART NO 1 **Size XXL**
TELTEKENING NR. 1 **Maat XXL**

⑥ 1 St st
1 st. rechte tricotsteek

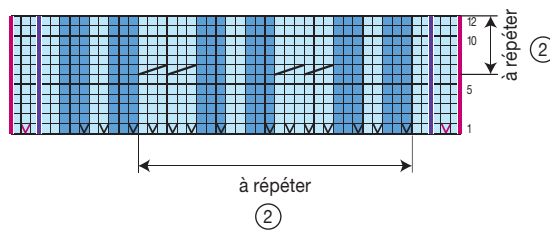
⑦ 1 Rev St st
1 st. averechte tricotsteek

⑧ 1 increase pwise
1 averechte meerdering

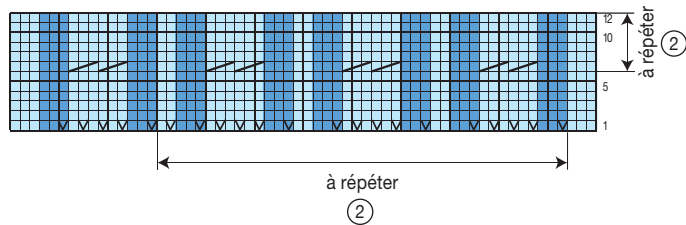
⑨ 1 increase kwise
1 rechte meerdering

⑩ 6CR
6 st. rechts kruisen

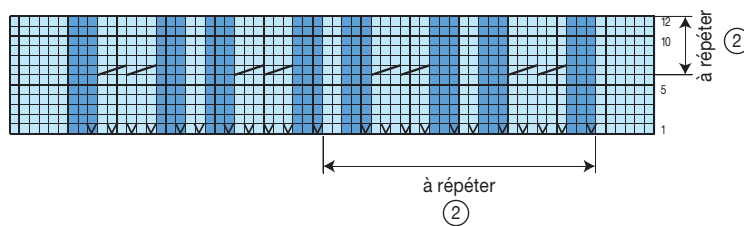
① GRILLE N° 2 - Taille S et Taille M



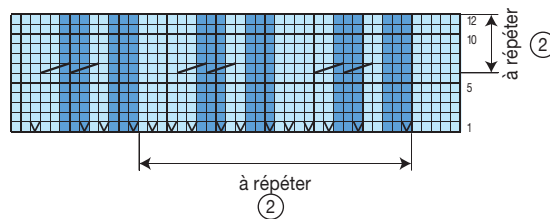
③ GRILLE N° 2 - Taille L



④ GRILLE N° 2 - Taille XL



⑤ GRILLE N° 2 - Taille XXL



⑥ 1 m. jersey endroit

⑦ 1 m. jersey envers

⑧ 1 augmentation endroit **uniquement pour M**

⑨ 1 augmentation envers

⑩ 1 augmentation endroit

⑪ 6 m. croisées à droite

① CHART NO 2 Size S and Size M
TELTEKENING NR. 2 Maat S en Maat M

② Repeat
Herhalen

③ CHART NO 2 Size L
TELTEKENING NR. 2 Maat L

④ CHART NO 2 Size XL
TELTEKENING NR. 2 Maat XL

⑤ CHART NO 2 Size XXL
TELTEKENING NR. 2 Maat XXL

⑥ 1 St st
1 st. rechte tricotsteek

⑦ 1 Rev St st
1 st. averechte tricotsteek

⑧ 1 increase kwise **only for M**
1 rechte meerdering **enkel voor M**

⑨ 1 increase pwise
1 averechte meerdering

⑩ 1 increase kwise
1 rechte meerdering

⑪ 6CR
6 st. rechts kruisen



ENGLISH

M1186

TWO COLOR CABLED SWEATER

Knitting Needle sizes

4.0 mm

1 cable needle (CN)

● Abbreviations

Right cross = CR

6CR: Slip 3 sts to CN at back of work, k the next 3 sts, then k the 3 sts from CN

● Stitches used

GARTER STITCH (G. ST) USING 4.0 MM NEEDLES AND A.

STOCKING STITCH (ST ST) AND REVERSE STOCKING STITCH (REV ST ST), using 4.0 mm needles and A.

CABLE PATTERN (CABLE PATT), using 4.0 mm needles and B.

Worked on a number of sts divisible by 14 + 2. Follow charts according to size made.

● Tension/gauge

To achieve a good result, it is essential to make tension squares (see our tips and tricks on bergeredefrance.com/advices).

21 sts and 28 rows in St st = 10 cm (4 in) square.

34 sts and 29 rows in Cable patt = 10 cm (4 in) square.

● To make

BACK:

Using A, cast on 107-115-124-134-145 sts. Work 2 rows in G. st, then cont in St

st until work measures 29-30-30-31-32 cm (11½-11¾-11¾-12¼-12½ in) [82-84-84-86-96 rows] total.

Change of knitting stitch:

Cont in Cable patt foll chart 1 according to size made and inc 65-71-76-82-90 sts evenly spaced on 1st row (see placement on chart).

After 1st row, 172-186-200-216-234 sts are obtained.

Cont as set until work measures 39-40-40-41-42 cm (15½-15¾-15¾-16¼-16½ in) [112-114-114-116-120 rows] total.

Armholes:

Cast off 2-2-2-3-3 sts at the beg of the next 2 rows.

Then cont on the rem 168-182-196-210-228 sts until work measures 58-60-62-64-66 cm (22¾-23½-24½-25¼-26 in) [168-172-178-182-190 rows] total.

Shoulders and collar:

For shoulders cast off at the beg of every row as foll:

S: 10 sts 6 times, 11 sts twice.

M: 12 sts 8 times.

L: 13 sts twice, 14 sts 6 times.

XL: 15 sts 4 times, 16 sts 4 times.

XXL: 17 sts twice, 18 sts 6 times.

Then for collar cont on the rem 86 sts for 6 cm (2¼ in) [18 rows] and cast off all sts.

FRONT:

Work as for back.

SLEEVES:

Using A, cast on 59-61-63-65-67 sts.

Work 2 rows in G. st, then cont in St st and inc at each end as foll, 2 sts in from edge:

S: 1 st 4 times every 12th row, 1 st 5 times every 10th row.

M: 1 st 10 times every 10th row.

L: 1 st 9 times every 8th row, 1 st 5 times every 6th row.

XL: 1 st 6 times every 8th row, 1 st 9 times every 6th row.

XXL: 1 st 3 times every 8th row, 1 st 13 times every 6th row.

77-81-91-95-99 sts are obtained.

Cont as set until work measures 39 cm (15¼ in) [110 rows] total.

Change of knitting stitch:

Change to B and cont in Cable patt foll chart 2 according to size made and inc 47-49-53-55-59 sts evenly spaced on 1st row (see placement on chart = 124-130-144-150-158 sts) and inc at each end, 2 sts in from edge: 1 st 4 times every 6th row.

Then cont on the 132-138-152-158-166 sts obtained until work measures 49 cm (19¼ in) [140 rows] total.

Top of sleeve:

Leave the sts on hold.

FINISHING:

Embroidery:

Using C, embroider little crosses measuring 3.5 cm (1¼ in) (see photo) on each piece.

Assemble shoulders and join shorter ends of collar.

Graft (see Grafting instructions on bergeredefrance.com/advices) top of sleeves to vertical part of armholes.

Sew sleeve seams and sides of sweater.

Secure and weave in ends.



NEDERLANDS

M1186

TWEEKLEUREN KABELTRUI

Breinaalden

nr. 4

1 kabelnaald

● Toelichting

Rechts kruisen = rkr.

6 st. rkr.: 3 st. op de kabelnld. achter het werk zetten, de volgende 3 st. recht breien, dan de 3 st. van de kabelnld. recht breien.

● Gebruikte steken

RIBBELSTEEL, met OURSON, nld. nr. 4.

RECHTE TRICOTSTEEL, met OURSON, nld. nr. 4.

KABELSTEEL, met MÉRINOS 4, nld. nr. 4. Over een aantal st. deelbaar door 14 + 2.

De teltekeningen van de gekozen maat volgen.

● Proeflapjes

Voor het slagen van uw model is het belangrijk om de proeflapjes te breien (zie onze kneepjes en raadgevingen op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 21 st. en 28 nld.

Een vierkant van 10 cm in kabelsteek = 34 st. en 29 nld.

● Uitvoering

RUGPAND :

Met OURSON 107-115-124-134-145 st. opzetten, 2 nld. ribbelsteek breien en dan verder breien in rechte tricotsteek.

Veranderen van steek :

Op 29-30-30-31-32 cm (82-84-84-86-90 nld.) totale hoogte verder breien in kabelsteek volgens de teltekening nr. 1 van de gekozen maat en hierbij over de 1e nld. 65-71-76-82-89 meerderingen verdelen (zie plaats op de teltekening).

Na de 1e nld. krijg je 172-186-200-216-234 st.

Armsgaten :

Op 39-40-40-41-42 cm (112-114-114-116-120 nld.) totale hoogte aan beide kanten 2-2-2-3-3 st. afkanten.

Dan verder breien over de overige 168-182-196-210-228 st.

Schouders en col :

Op 58-60-62-64-66 cm (168-172-178-182-190 nld.) totale hoogte, voor de schouders aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S : 3 x 10 st. en 1 x 11 st.

M : 4 x 12 st.

L : 1 x 13 st. en 3 x 14 st.

XL : 2 x 15 st. en 2 x 16 st.

XXL : 1 x 17 st. en 3 x 18 st.

Dan voor de col over de overige 86 st. verder breien gedurende 6 cm (18 nld.) en dan alle st. afkanten.

VOORPAND :

Breien als het rugpand.

MOUWEN :

Met OURSON **59-61-63-65-67** st. opzetten, 2 nld. ribbelsteek breien, dan verder breien in rechte tricotsteek en hierbij aan beide kanten op 2 st. uit de kant meerderen voor :

S : 4 x 1 st. elke 12e nld. en 5 x 1 st. elke 10e nld.

M : 10 x 1 st. elke 10e nld.

L : 9 x 1 st. elke 8e nld. en 5 x 1 st. elke 6e nld.

XL : 6 x 1 st. elke 8e nld. en 9 x 1 st. elke 6e nld.

XXL : 3 x 1 st. elke 8e nld. en 13 x 1 st. elke 6e nld.

Je krijgt **77-81-91-95-99** st.

Veranderen van steek :

Op **39** cm (**110** nld.) totale hoogte verder breien in kabelsteek met MÉRINOS 4 volgens de **teltekening nr. 2** van de gekozen maat en hierbij over de 1e nld. **47-49-53-55-59** meerderingen verdelen (zie plaats op de teltekening = **124-130-144-150-158** st.) en aan beide kanten op 2 st. uit de kant elke 6e nld. 4 x 1 st. meerderen.

Dan verder breien over de verkregen **132-138-152-158-166** st.

Bovenkant mouw :

Op **49** cm (**140** nld.) totale hoogte de st. laten wachten.

AFWERKING :

Borduren :

Op elk deel met het garen BARISIENNE 12 kruisjes van **3,5** cm borduren (zie foto).

De schouders en de zijkantjes van de col aan elkaar naaien.

De bovenkant van de mouwen met de stiksteek langs het verticale deel van de armsgaten naaien.

De mouw- en zijnaden van de trui sluiten.